

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28317766 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass der Motor regelmäßig gewartet wird, einschließlich Ölwechsel, Filterreinigung und Überprüfung der elektrischen Verbindungen. | Make sure the engine is serviced regularly, including changing the oil, cleaning the filters and checking the electrical connections. | Assurez-vous que le moteur fait l'objet d'un entretien régulier, y compris les vidanges d'huile, le nettoyage du filtre et la vérification des connexions électriques. | Assicurarsi che il motore riceva una manutenzione regolare, compresi il cambio dell'olio, la pulizia del filtro e il controllo dei collegamenti elettrici. | Zorg ervoor dat de motor regelmatig onderhoud krijgt, inclusief het ververset van de olie, het reinigen van het filter en het controleren van de elektrische aansluitingen. | Asegúrese de que el motor reciba mantenimiento regular, incluidos cambios de aceite, limpieza de filtros y verificación de conexiones eléctricas. | Zajistěte pravidelnou údržbu motoru, včetně výměny oleje, čištění filtru a kontroly elektrických spojů. | Osigurajte redovito održavanje motora, uključujući izmjene ulja, čišćenje filtera i provjeru električnih priključaka. | Osigurajte redovito održavanje motora, uključujući izmjene ulja, čišćenje filtera i provjeru električnih priključaka. | Győződjön meg arról, hogy a motor rendszeresen karbantartja, beleértve az olajserét, a szűrőtisztítást és az elektromos csatlakozások ellenőrzését. |
| Halten Sie den Motor trocken und geschützt vor Feuchtigkeit, da Feuchtigkeit Korrosion verursachen und die elektrischen Komponenten beschädigen kann. | Keep the motor dry and protected from moisture, as moisture can cause corrosion and damage the electrical components. | Gardez le moteur sec et protégé de l'humidité, car l'humidité peut provoquer de la corrosion et endommager les composants électriques. | Mantenere il motore asciutto e protetto dall'umidità poiché l'umidità può causare corrosione e danneggiare i componenti elettrici. | Houd de motor droog en beschermd tegen vocht, aangezien vocht corrosie kan veroorzaken en elektrische componenten kan beschadigen. | Mantenga el motor seco y protegido de la humedad, ya que la humedad puede provocar corrosión y dañar los componentes eléctricos. | Udržujte motor v suchu a chraňte jej před vlhkostí, protože vlhkost může způsobit korozi a poškození elektrických součástí. | Držite motor suhim i zaštićenim od vlage jer vlaga može uzrokovati koroziju i oštetiti električne komponente. | Držite motor suhim i zaštićenim od vlage jer vlaga može uzrokovati koroziju i oštetiti električne komponente. | Tartsa a motort szárazon és nedvességtől védve, mert a nedvesség korróziót okozhat, és károsíthatja az elektromos alkatrészeket. |
| Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand um den Motor herum ein, um Verletzungen durch bewegliche Teile zu vermeiden. | Maintain a sufficient safety distance around the engine to avoid injury from moving parts. | Maintenez une distance de sécurité suffisante autour du moteur pour éviter les blessures causées par les pièces mobiles. | Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente attorno al motore per evitare lesioni causate dalle parti in movimento. | Houd voldoende veiligheidsafstand rond de motor aan om letsel door bewegende delen te voorkomen. | Mantenga una distancia de seguridad suficiente alrededor del motor para evitar lesiones causadas por las piezas móviles. | Udržujte dostatečnou bezpečnou vzdálenost kolem motoru, aby nedošlo ke zranění pohyblivými se částmi. | Održavajte dovoljan sigurnosni razmak oko motora kako biste izbjegli ozljede pokretnim dijelovima. | Održavajte dovoljan sigurnosni razmak oko motora kako biste izbjegli ozljede pokretnim dijelovima. | Tartson elegendő biztonsági távolságot a motor körül, hogy elkerülje a mozgó alkatrészek okozta sérüléseket. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere von laufenden Motoren fern, um Verletzungen zu vermeiden. | To avoid injury, keep children and pets away from running engines. | Éloignez les enfants et les animaux domestiques des moteurs en marche pour éviter les blessures. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dai motori in funzione per evitare lesioni. | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van draaiende motoren om letsel te voorkomen. | Mantenga a los niños y las mascotas alejados de los motores en funcionamiento para evitar lesiones. | Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od běžících motorů, aby nedošlo ke zranění. | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od motora koji rade kako biste izbjegli ozljede. | Držite djecu i kućne ljubimce podalje od motora koji rade kako biste izbjegli ozljede. | A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a járó motoroktól. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Yachticon A. Nagel GmbH
 Bürgermeister-Bombeck Str. 1
 yachticon@yachticon.de